

**Zeitschrift:** Dissonanz : die neue schweizerische Musikzeitschrift = Dissonance : la nouvelle revue musicale suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Tonkünstlerverein

**Band:** - (1992)

**Heft:** 33

**Bibliographie:** Nouveautés = Neuerscheinungen

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouveautés Neu- erscheinungen

Spätere, ausführliche Besprechung vorbehalten /  
*Compte-rendu détaillé réservé*

## Bücher / Livres

**Ballif, Claude:** «L'habitant du labyrinthe. Entretiens avec Alain Galliari». Pro Musica, série *Témoignages, Isles-lès-Villenoy* 1992, 158 p.

Hors de tout cénotaphe, mais pas tout à fait marginal, ce compositeur indépendant de bientôt septante ans méritait amplement qu'on lui donnât la parole. Point de discours abscons, mais la clarté (il enseigne toujours), la poésie à tous les détours de son labyrinthe, et la pertinence de vision: «Le musicien ne pense pas. Il réagit sur les figures sonores qu'il invente. Il sent chanter en lui; il aiguise son esprit sur des sons, c'est-à-dire sur du flottant à continuer.»

**Banda, Daniel:** «L'attente vainue. Wozzeck et Lulu», Actes Sud, Arles 1992, 116 p.

Professeur de philosophie, l'auteur nous convie à une nouvelle écoute des deux célèbres opéras d'Alban Berg. Rien d'intellectuel néanmoins dans cette invite, mais une réflexion sur ce que signifie écouter: «C'est croire que la musique n'est pas muette. Et attendre, parce qu'on imagine – cela seul explique notre silence – que quelque chose va se passer hors de nous et ne concerne pourtant que nous.»

**Barilier, Etienne:** «Alban Berg. Essai d'interprétation», L'Age d'homme, Lausanne 1992, 335 p.

Rédition du livre paru en 1978 avec «allégement et épuration» du texte, compléments aux notes tenant compte des ouvrages sortis dans l'intervalle, enfin précisions et références aux traductions françaises de Carner et Adorno.

**Bauer, Hans-Joachim:** «Reclams Musikführer Richard Wagner», Philipp Reclam jun., Stuttgart 1992, 426 S.

Beschreibt nach kurzem Überblick übers Leben in chronologischer Abfolge angenehm nüchtern bei den Opern Entstehungs- und Wirkungsgeschichte, Handlung, Musikdramaturgie sowie dann musikalische Einzelheiten anhand sehr zahlreicher Notenbeispiele. Besonders wertvoll, dass Bauer (Dozent an der Universität Bayreuth) auch die kaum bis gar nicht bekannten Neben- und Gelegenheitswerke, Bearbeitungen, Fragmente behandelt.

**Dürr, Walther:** «Zeichen-Setzung – Aufsätze zur musikalischen Poetik», hrsg. von Werner Aderhold und Walburga Litschauer, Bärenreiter, Kassel 1992, 295 S.

Eine originelle Art Festschrift (zum 60.) für einen der Editionsleiter der «Neuen Schubert-Ausgabe». Lieder und andere Vokalmusik von Schubert im Zentrum, dazu aber auch Marenzio, Monodie, Monteverdi, Mozart. Kenntnisreich, methodisch eher konventionell. Unkonventionell-unakademisch, dass im Publikationsverzeichnis Rundfunksendungen unter «Vorträge» rubriziert sind, und ein ungutes Zeichen, dass sich als Druckkostenstürmer auf der Titelseite Banken- und Rundfunkwerbung breitmachen.

**EGEBRECHT, Hans Heinrich:** «Die Musik Gustav Mahlers», Serie Musik, Piper / Schott, München / Mainz 1992, 304 S.

3. Auflage einer 1986 erschienenen Sammlung von Essays, in denen der Autor versucht, sein eigenes Mahler-Verständnis durch Adorno hindurch zu entwickeln. «Das heutige Verständnis Mahlers ist weitesthin durch Adorno okkupiert, und ein anderes Verständnis ist vor die Aufgabe gestellt, zugleich diese Okkupation zu bewältigen.»

**von Fischer, Kurt u.a.:** «Wege zu Bach – Fünf Aufsätze», Jahrestage 1991 der Internationalen Bach-Gesellschaft Schaffhausen, Breitkopf & Härtel, Wiesbaden 1992, 39 S.

An den Beginn des 17. Internationalen Bach-Festes Schaffhausen 1991 hatte die internationale Bach-Gesellschaft ein Symposium unter der Lei-

tung von Kurt von Fischer gestellt. Unter dem Thema «Wege zu Bach» wollte man sich mit Fragen der Aufführungspraxis, mit Verstehensproblemen und -möglichkeiten des Bachschen Werkes aus der Sicht verschiedener Epochen und Traditionen auseinandersetzen. In einer vom Pluralismus geprägten Epoche kann es nicht ausbleiben, dass auch das vielschichtige Thema «Bach» mitunter kontrovers diskutiert wird.

**François-Sappey, Brigitte (éd.):** «Charles Valentin Alkan», Fayard, Paris 1991, 336 p.

Recueil d'études savantes et passionnées sur ce personnage sombrement auréolé, contemporain de Liszt et Berlioz, sorte de Musset qui fascina Paris.

**Henscheid, Eckhard:** «Verdi ist der Mozart Wagner – Ein Opernführer für Versierte und Verscherte», Philipp Reclam jun., Stuttgart 1992, 270 S.

Der als «Musikplaudertasche» bekannte Autor braut hier ein «mixtum compositum» über Opern von Monteverdi bis B.A. Zimmermann, mit Verdi, Mozart und Wagner als Esszenen.

**Houben, Eva-Maria:** «Die Aufhebung der Zeit – Zur Utopie unbegrenzter Gegenwart in der Musik des 20. Jahrhunderts», Franz Steiner Verlag, Stuttgart 1992, 291 S.

Der Wunsch, die Zeit zum Stillstand zu bringen, Zeit aufzuheben, begegnet vielfach in Briefen, Aufsätzen und Werkkommentaren bildender Künstler, Schriftsteller und Komponisten seit etwa 1910. Über den Vergleich der verschiedenen Aussagen sollen allgemeine, übertragene Aspekte des Komponierens in der Auseinandersetzung mit dem Zeitproblem herausgefunden werden.

**Krause, Andreas:** «Die Klaviersonaten Franz Schuberts. Form / Gattung / Ästhetik», Bärenreiter, Kassel 1992, 254 S.

Das auf Expansion gerichtete Musikverständnis Schuberts macht es notwendig, anstelle der immer wieder feststellbaren Dominanz von Kopfsatzanalysen den Satzyklus als die dem Sonaten-genden Schuberts zugrundeliegende Formeinheit anzunehmen.

**Metzger, Heinz-Klaus und Riehn, Rainer (Hrsg.):** «Hugo Wolf», Musik-Konzepte 75, edition text + kritik, München 1992, 139 S.

Analytische Aufsätze ausschliesslich zu Klavierliedern: zentriert um Tonartcharakteristik u.a. – U. Ringhardt (Eichendorffs «Nachtzauber»), Zeit-Phänomenologie – C. Thorau (Mörikes «In der Frühe»), «Toposgeschichte» nach literaturwissenschaftlichem Vorbild – S. Urmonete («Mignons Sehnsuchtslied») sowie, besonders differenziert, Ironie und Realismus – A. Dümling (Kellers «Alte Weisen») und Kriterien der Kritik – H. Fladt («Der geniale Dilettant»); schliesslich, besonders gefinkelt, die «ikonographische Studie» von H. Poos (Mörikes «An den Schlaf»). Insgesamt ein facettenreiches Kompendium von Analyseverfahren.

**Mozart, Wolfgang Amadeus:** «Eigenhändiges Werkverzeichnis – Faksimile», Einführung und Übertragung von Albi Rosenthal und Alan Tyson, Bärenreiter, Kassel 1991, o. Seitenzahl

Der Herausgeber preist diese Neuerscheinung, die auch die leeren Seiten der Vorlage faksimiliert, als «einzigartigen Bericht über das schöpferische Leben eines der grössten Komponisten aller Zeiten und zugleich eine musikhistorische und biographische Quelle von unschätzbarem Wert» an.

**Plath, Wolfgang:** «Mozart-Schriften – Ausgewählte Aufsätze», hrsg. von Marianne Danckwardt, Schriftenreihe der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg Bd. 9, Bärenreiter, Kassel 1991, 407 S.

Als Leiter der «Neuen Mozart-Ausgabe» hat Wolfgang Plath der Mozart-Forschung neue Wege gewiesen. Der vorliegende Band fasst die Arbeiten zusammen, die in die Problematik einführen und Rüstzeug zur Quellenforschung vermitteln.

**Restagno, Enzo (éd.):** «Gubajdulina», Edizioni di Torino, 292 p.

Ouvrage qui mériterait d'être traduit de l'italien, il est consacré à la compositrice longtemps occultée par le régime soviétique. Il comporte une autobiographie, une étude sur l'art et la pensée de Gubajdulina, des analyses de ses œuvres, leur catalogue exhaustif, ainsi que des notices bibliographiques.

**Revault d'Allones, Olivier:** «Aimer Schoenberg», Christian Bourgois, Paris 1992, 236 p.

«Schoenberg le mal-aimé», dit Pierre Boulez; «et le mal connu, le mal compris, le mal écouté, le mal entendu», ajoute l'auteur, qui incite à le mieux comprendre en posant d'abord la question du pourquoi de l'élargissement et du dépassement de la tonalité. Il évoque ensuite les sonorités et les timbres nouveaux, puis les relations ambiguës, conflictuelles, que Schoenberg entretient avec le langage parlé, le texte écrit; enfin les deux vocations de Schoenberg: le compositeur réjouissant musiciens et auditeurs d'une part (Aaron), l'écrivain, l'enseignant, l'homme de réflexion de l'autre (Moïse). La coda recherche si, en raison de ce double rôle, Schoenberg ne crée pas une nouvelle éthique, ou du moins une nouvelle sagesse musicale.

**Strauss, Richard / Hofmannsthal, Hugo von:** «Correspondance 1900-1929», préface et traduction de Bernard Banoun, Fayard, Paris 1992, 690 p.

Traduction intégrale de l'édition du critique Willi Schuh, parue chez Atlantis. Tous les noms de personnes et les titres d'œuvre sont repris dans l'index.

**Tschaikowski, Peter:** «Die Tagebücher», hrsg. und mit einem Vorwort versehen von Ernst Kuhn, Übersetzung und Zwischentexte von Hans-Joachim Grimm, Verlag Ernst Kuhn, Berlin 1992, 386 S.

Die Tagebücher Tschaikowskis umfassen mit Unterbrechungen den wichtigsten Abschnitt im Leben des Komponisten. Sie beginnen mit dem Jahre 1873, als er 33 Jahre alt war, und enden 1891 – zwei Jahre vor seinem Tode. Tschaikowski schrieb unregelmässig Tagebuch, und die im Band fehlenden Tagebücher müssen vorläufig als verloren gelten. Nach ihrer Veröffentlichung in Russland und in den USA erscheinen sie hier zum ersten Mal in deutscher Sprache.

**de Van, Gilles:** «Verdi – un théâtre en musique», Fayard, Paris 1992, 473 p.

Cette thèse soutenue à l'université de Paris III étudie la dramaturgie verdienne comme un ensemble logique et articulé. «Les formes du rite» présente le code dramaturgique dont découlent des intrigues relativement prévisibles. «Les rites de la forme» étudie la mise en œuvre musicale de cette dramaturgie.

## CDs / Disques compacts

### Sammelplatten / Recueils

«Dokumentation – Witterer Tage für neue Kammermusik 1991»: Heinz Holliger, Quintett / Koch / Schütz / Morris, «Small Black Spot 2» / Rolf Riehm, «Toccata Orpheus» / Georg Kröll, «Tagebuch» / Adriana Hölszky, «Jagt die Wölfe zurück!» / Martin Smolka, «Music for Retuned Instruments» / Johannes Kalitzke, «Salto, Trapeze, Ikarus» / Volker Heyn, «Panische Walzer 8 u. 9» / Galina Ustwolskaja, Sonate Nr. 5 / Iannis Xenakis, «Eonta» / Edgard Varèse, «Intégrales»; hg. von der Stadt Witten in Zusammenarbeit mit dem Westdeutschen Rundfunk WD 02 (2 CDs)

Vielgestaltig und nicht auf einen Nenner zu bringen sind diese «Kammern» der neuen Kammermusik, sowohl was die Besetzungen wie die stilistische Herkunft betrifft.

**Electroacoustic Music:** Edgard Varèse, «Poème électronique» / Milton Babbitt, «Phenomena» / «Philomel» (Judith Bettina, soprano) / Roger Reynolds, «Transfigured Wind IV» (Harvey Sollberger, flûte) / Iannis Xenakis, «Mycenae-Alpha»; Neuma 450-74 (distr. ADDA)

Où l'on entend la jeunesse intacte du Poème électronique – précieux document historique –, l'abrupte et rugueuse évidence de Xenakis, la voix calme de Judith Bettina et le remarquable flûtiste Sollberger.

«Immaculate Concept», composition & interpretation on presto-software & Atari Mega ST4 computer: Jan Beran, Piano Concerto / «No Elegy» / «For Céline» / Guerino Mazzola, «Mystery Child»; StoA music ST-71.1002

Elektronische Klassikerparaphrasen: Beran legt dem etwa dreiviertelstündigen Piano Concerto No. 1 Beethovens ebenso lange Hammerklaviersonate zugrunde; Mazzola setzt den Schlagzeug-Computer zu Motiven aus Schumanns erster Kinderszene in Gang.

«Schweizer Streichquartette»: Roland Moser, «Neigung» (Berner Streichquartett) / Peter Streiff, «Wandelnde Gänge» (Euler Quartett) / Fritz Voegelin, «4 Szenen» (Quartetto di Lugano) / Peter Wettstein, «Janus» (Carmina Quartett); Jecklin JS 283-2

Eine Koproduktion mit Radio DRS-2 und der Schweizerischen Musikdition, welche diese vier Stücke aus den letzten zwanzig Jahren in ihrem Editions- und Promotionsprogramm hat.

#### Compositeurs / Komponisten

Bach, Johann Sebastian: «Johannes-Passion» BWV 245; Agnes Giebel, Sopran, Marga Höfgen, Alt, Ernst Häfliger, Tenor, Franz Kelch, Bass (Jesus), Hans-Olaf Hudemann, Bass (Arien); Thomaner-Chor Leipzig, Gewandhausorchester Leipzig, Ltg. Günther Ramin; Berlin Classics / Eterna 0220 015 (2 CDs)

Unter dem Label Berlin Classics erscheinen wertvolle Aufnahmen aus DDR-Zeiten neu auf CD; diese hier von 1954 ist allein schon wegen des hervorragenden Evangelisten von Ernst Häfliger eine Wiederveröffentlichung wert.

Carter, Elliott: *Les quatre quatuors à cordes* (Juilliard String Quartet) / *Duo pour violon* (Robert Mann) et piano (Christopher Oldfather); Sony Classical S2K 47 229

Clarté et précision extrêmes caractérisent cette interprétation magistrale, réalisée sous la direction du compositeur. Le langage vernaculaire américain s'y hausse (après Ruggles, Cowell, Copland, Babbitt et Cage) à son niveau d'abstraction le plus élevé. Le Duo, composé trois an après la 3ème quatuor, marie heureusement les partenaires si différents.

Casken, John: «Golem», opéra en deux parties; Adrian Clarke, baryton, John Hall, baryton-basse, Christopher Robson, contre-ténor, Music Projects London, dir. Richard Bernas; Virgin Classics VCD7 91204-2

Par l'Anglais John Casken (\*1942), une nouvelle version de la légende du golem, cet être bizarre, le plus souvent de forme humaine, créé ici de toutes pièces pour débarrasser l'humanité du mal qui la ronge. A noter l'élément de dramatisation fourni par la bande préenregistrée (réalisée par le compositeur), qui génère de nouvelles couches instrumentales et vocales.

Dallapiccola, Luigi: «Due cori di Michelangelo Buonarroti il Giovane» / «Canti di prigionia» / Musica per tre pianoforti (Inni) / «Estate»; Chœur contemporain d'Aix-en-Provence, Percussions de Strasbourg, Vassilia Brianco-Resocco et Sophie Bellanger, harpes, Jeanine Vieuxtemps, Roland Conil et Jacques Raynaut, pianos, dir. Roland Hayrabedian; ADDA 581284

Les deux premiers chœurs (sur des textes du petit-neveu de Michel-Ange, 1933), témoignent de la volonté du compositeur de se dégager de la toute-puissante emprise lyrique du 19ème siècle. Les *Canti di prigionia* (1938-1941) utilisent très librement la dodécaphonie, sur des textes lourds de sens, fort bien mis en valeur par le chœur de Roland Hayrabedian. *Inni* (1935) est la première œuvre purement instrumentale de Dallapiccola, aux sonorités proches des *Noces* ou des *Préludes* de Debussy. *Estate* (1932), sur des poèmes d'Alcée, est une pièce de jeunesse qui renvoie au madrigal des 16ème et 17ème siècles.

Daoust, Yves: «Anecdotes»: «Suite baroque, tocata» / «Petite musique sentimentale» (Jacques Douin, piano) / «S'b', qu'ai-je entendu?» / Adagio (Lise Daoust, flûte) / «S'b', les agréments» / «L' entrevue» (Joseph Ptric, accordéon) / «S'b', l'extase» / Quatuor, œuvres électro-acoustiques; empreintes DIGItales IMED-9106-CD

Ce compositeur canadien «met en scène» des fragments du passé musical de l'Occident. Point de nostalgie, mais une démonstration mystérieuse, poétique et humoristique de l'énorme décalage entre un environnement médiatisé – où tout ressortit à l' anecdote – et l'intimité solitaire du créateur et de l'instrumentiste.

Donatoni, Franco: «Lumen» / «De près» (Liliane Mazzeron, soprano) / «L'ultima sera» (Anne Bartellomi, mezzo) / «Fili» (Pierre-Yves Artaud, flûte, Jacqueline Méfano, piano) / «Le ruisseau sur l'escalier» (Léa Pekkala, violoncelle) / «Feria» / «Still» (L'M', soprano); Ensemble 2E2M, dir. Paul Méfano; ADDA 581143

Donatoni erweist sich auch hier wieder als Meister gut klingenden Figurenwerks.

Franchetti, Alberto: «Cristoforo Colombo», dramma lirico in tre atti ed un epilogo, libretto di Luigi Illica; Renato Bruson (Cristoforo) u.a., Ungarischer Rundfunkchor Budapest, RSO Frankfurt, Ltg. Marcello Viotti; Koch / Schwann 3-1030-2 (3 CDs)

In dieser 1892 zum 400. Jahrestag der Entdeckung Amerikas uraufgeführten historischen Oper orientiert sich der Turiner Komponist stärker an Wagner als an seinen veristischen Zeitgenossen.

Honegger, Arthur: «König David», symphonischer Psalm nach dem Drama von René Morax; Christiane Eda-Pierre, Sopran, Jeannine Collard, Alt, Eric Tappy, Tenor; Chorale Philippe Caillard, Ensemble instrumental, Ltg. Charles Dutoit; Erato 2292-45800-2

An diesem Werk aus dem Jahr 1921 sind heute wohl jene Passagen am eindrucksvollsten, wo Honegger aus der diatonischen Zähmung und Selbstbeschränkung seiner Musiksprache ins Wilde, Unerforschte aufbricht, etwa bei Sauls Befragung der Hexe von Endor, beim Marsch der Philister (bei denen der Kommentar zurecht «Nazi-Musik» assoziiert – die allerdings im Modus der Kritik erscheint), beim Einbruch der Pest. Aber auch die frei ausgesungenen «orientalischen» Melismen, das Ekstatisch-Tänzerische, sogar das eigenartige Festlich-Hymnische haben durchweg eine nachhaltige Frische bewahrt.

Honegger, Arthur: «Nicolas de Flue», dramatische Legende von Denis de Rougemont; Oers Kisfaludy (Nicolas), Jean Bruno (Erzähler), Collège des cuivres de Suisse romande, versch. Chöre, Ltg. André Charlet; Cascavelle VEL 1021 Ein Auftrag des Kantons Neuenburg 1938 an Denis de Rougemont für die Schweizer Landesausstellung 1939. Der Festspielcharakter – Massen-Laienchöre und (hier reduzierte) Massen-Blasorchester, satztechnische und materiale Vereinfachungen – ist aus der historischen Situation legitimiert, macht sich aber doch schon sehr bemerkbar; dabei immerhin ein bedeutender Versuch, Popularität und Kunsthöhe zu verbinden, der etwa in der eislerisch federnden (und ein Fugato einschliessenden) «Marche des ambassadeurs» gelingt.

Kagel, Mauricio: «Zwei Akte, Grand Duo for saxophone (Michael Riessler) and harp» (Brigitte Sylvestre) / «rrrrrrr...» – 5 Jazzstücke (M'R, clarinets and saxophone, Geoffrey Wharton, violin, Kristi Becker, piano) / «Blue's blue», eine musik-ethnologische Rekonstruktion (M'K, voice and glass trumpet, M'R, clarinet and saxophone, Theodor Ross, acoustic guitar, G'W, violin); Montaigne 782003

Interessante, teilweise originelle und musikalisch ergiebige Annäherungen an ein Idiom, das Kagel offensichtlich fasziniert. Die immer wieder durchschlagenden snobistischen Attitüden des Drüberstehens, des Von-oben-herab wirken freilich etwas unangenehm, und viele neo-dadaistische Mätzchen sind auch lästig (bei der «Rekonstruktion» des bluesman John Blue bilden Kratzen und Rauschen der Schellack-Platten einen kontinuierlichen, pseudo-authentischen Hintergrund); was das Vor-sich-hin-Musizieren ohne Feeling für Timing und Konzentration anlangt, hätte Kagel vom Jazz (zumal vom ältern bis vor den Free Jazz) noch einiges zu lernen.

Messiaen, Olivier: «Quatuor pour la fin du temps»; Fabio di Casola, clarinette, Ricardo Castro, piano, Emilie Haudenschild, violin, Emeric Kostyak, violoncelle; Accord 201772

Dieser Klassiker der Moderne wird hier gespielt von zwei Mitgliedern des Erato-Quartetts und zwei jüngeren, an Wettbewerben erfolgreichen Musikern; der Tessiner Klarinettist gewann vor zwei Jahren den Genfer Musikwettbewerb.

Nono, Luigi: «La lontananza nostalgica utopica futura», Irvine Arditti, violin, Experimentalstudio der Heinrich-Strobel-Stiftung, André Richard, projection sonore; Montaigne 782004

Dense et intense réflexion de Nono à partir d'improvisations du violoniste Gidon Kremer, travaillees, manipulées et sur lesquelles vient évoluer (se perdre, s'éloigner) une partie de violon solo exécutée par Irvine Arditti. Aucune démonstration technologique ou de virtuosité dans cette interaction soliste / projection des huit pistes, mais une pertinence de chaque instant, qui exalte.

Rihm, Wolfgang: «Im Innersten», 3. Streichquartett in sechs Sätzen / 8. Streichquartett in einem

Satz / «Ohne Titel», 5. Streichquartett in einem Satz; Arditti String Quartet; Montaigne 728001

Mit dem hyperexpressiven, an extremen Kontrasten reichen 3. Quartett von 1976 begründete diese «echte Künstlergestalt des 19. Jahrhunderts» (H.-K. Jungheinrich) – heute zum fixen Zulieferer des Musikbetriebs geworden – den Ruf als Komponist einer «tönenden Unmittelbarkeit».

Xenakis, Iannis: «Idmen» / «Pléiades»; Ensemble de percussions «Les Pléiades», Chœur Gulbenkian, dir. Sylvio Gualda; Erato / Musifrance 2292-45771-2

Xenakis arbeitet oft mit aleatorischen Phänomenen, die von der Wahrscheinlichkeitsrechnung gesteuert werden. Objekte dieser Berechnungen sind auch Naturerscheinungen wie das Aufprallen von Hagelkörnern oder das Zirpen von Grillen, für deren Umsetzung das Schlagzeug ein ideales Instrumentarium ist.

Xenakis, Iannis: «Phlegra» / «Jalons» / «Keren» (Benny Sluchin, trombone) / «Nomos Alpha» (Pierre Strauh, violoncelle) / «Thallein»; Ensemble Intercontemporain, dir. Michel Tabachnik et Pierre Boulez; Erato 2292-45770-2

Diese CD enthält neben drei Ensemblestücken, in denen die Musik vor Energie bisweilen aus den Nähten zu platzen scheint, zwei Solostücke: das schon klassische Avantgardestück «Nomos Alpha» von 1965 und ein Posaunenstück von 1986, in dem traditionelle melodische Floskeln neben etüdenhaften minimalistischen Passagen und verfremdeten ruhigen Klängen stehen.

Yun, Ysang: «Garak» (Pierre-Yves Artaud, flute, Jacqueline Méfano, piano) / 5 Etudes pour flute (P-Y'A) / Octuor / Concerto pour flute (P-Y'A) et petit orchestre; Ensemble 2E2M, dir. Paul Méfano; ADDA 581166

Die Flöte spielt in der koreanischen Musik – sowohl in der Hof- wie in der Volksmusik – eine hervorragende Rolle; sie ist das Instrument, das sich für die von Yun angestrebte Synthese koreanischer und europäischer Kultur besonders eignet.

#### Interpreten / Interprètes

Alban Berg Quartett: Igor Stravinsky, Trois pièces pour quatuor à cordes / Concertino pour q'dc / Double Canon, Raoul Duffy in memoriam / Roman Haubenstock-Ramati, Streichquartett Nr. 2 / Gottfried von Einem, Streichquartett Nr. 1; EMI Classics CDC 7 57 347-2

Ces œuvres constituent un bon exemple des rapports que peuvent entretenir les compositeurs avec la tradition. Obéissance à la tradition viennoise chez von Einem, qui laisse transparaître la fragilité de celle-ci, comme chez Mahler et Schoenberg. Chez Haubenstock-Ramati, la rigueur de la construction s'ébranle de «lyrisme passionné et violent». Enfin, chez Stravinsky, la tradition se masque: «Les intervalles de mes séries reposent sur la tonalité. Je compose verticalement, ce qui signifie, au moins en un sens, que je compose tonalement.»

Damiens, Alain (clarinette), membres de l'Ensemble InterContemporain: Iannis Xenakis, «Charisma» / Philippe Haim, «Nighted» / Jacques Lenot, Lied VI / Philippe Fénelon, «Orion» / Vinko Globokar, Discours IV; ADDA MFA 581277

«Charisma» für Klarinette und (vorwiegend geschrapptes) Violoncello (1971) von Xenakis, ein ziemlich schrilles und radikales Stück: «Hübsch hässlich habt ihr's hier», sagte einst Schwejk. Dagegen (vorwiegend brav-wohlklangend, doch einleuchtend) Philippe Haims «Nighted» für Flöte, Klarinette und Violoncello (1986). «Lied VI» für Klarinette, Violoncello und Klavier (1986) von Jacques Lenot ist möglicherweise frappierend «klassizistisch», sicher aber sehr lang (16'29''). Philippe Fénelon verwickelt den Jäger «Orion» in seiner «Mythologie II» für konzertierende Klarinette, Viola, Harfe, Posaune (1988/89) in 5 Sätze und ebenfalls in ausgedehnte, programm-musikalische Abenteuer, nicht selten mit subtilen Farbeffekten. «Discours IV» für drei Klarinetten (1985) von Globokar bringt, gelegentlich witzig, die inzwischen vertrauten vokal-instrumentalen Verfremdungseffekte. Die Angaben im Beiblatt zu den Werken sind dürtig.

Ebony Band, Werner Herbers (Leitung): Music from the Spanish Civil War; BVHAAT CD 9203 Unter dem Namen Ebony Band gestaltet eine Gruppe von Musikern des Concertgebouw-

Orchesters hochinteressante Konzertprogramme mit Musik der 20er und 30er Jahre, zentriert um Themen wie Donaueschingen 1920-24, Bauhaus, Schönbergs Berliner Kompositionsklasse und eben – als erste CD-Edition – Musik aus dem Spanischen Bürgerkrieg, wobei dieses Thema weitgefasst wird: die CD enthält nicht nur republikanische Kampflieder und Silvestre Revueltas', Lorca-Hommage (siehe Dissonanz Nr. 9, S. 15), sondern auch Musik, die zwar nicht direkt, aber von der Entstehungszeit und der Biographie der Komponisten (Conlon Nancarrow, Hanns Eisler, Rodolfo Halffter) her mit dem Spanischen Bürgerkrieg verbunden ist.

**Hagen Quartett:** György Ligeti, Streichquartett Nr. 1 («Métamorphoses nocturnes») / Witold Lutoslawski, Streichquartett / Alfred Schnittke, «Kanon in memoriam I. Strawinsky»; DGG 431 686-2

Mit dieser Neuerscheinung liegen sowohl Ligetis bartoknahe frühes Quartett wie auch das von Lutoslawski in mehreren Aufnahmen vor, was besonders im Falle der «begrenzten Aleatorik» Lutoslawskis und ihrer zwangsläufig verschiedenen Realisierungen durchaus von Interesse ist.

**Klemperer Otto (Leitung) / Concertgebouwokkest:** Leos Janacek, Sinfonietta / Bela Bartok, Konzert für Bratsche (William Primrose) und Orchester / Arnold Schönberg, «Verklärte Nacht»; archiphon ARC-101

Dokumente aus einer Zeit (1951-55), da Liveaufnahmen noch tatsächlich solche waren (und nicht Zusammenschnitte mehrerer Aufführungen plus Retake-Session); die Ungenauigkeiten werden durch die Lebendigkeit der Interpretationen mehr als aufgewogen.

**Manz, André, Orgel:** «Hymnen, Schlachten und Gewitter aus drei Jahrhunderten»; Musikszen Schweiz, Migros-Genossenschafts-Bund MGB CD 6104

Staatserhaltende politische Musik; neben Fantasien über die schweizerische und die russische Nationalhymne findet auch Regers *jubilatio prae-cox* auf das kaiserlich-kriegerische Deutschland, die «Siegesfeier» von 1916, hier Platz.

**Spring, Christian (Klavier):** Frühlingsmusik (Stücke von Ch. Sinding, E. Grieg, Max Reger, H. Goetz, P. Tschaikowsky, F. Mendelssohn, L. Gruenberg, R. Schumann, F. Chopin, J. Suk, D. Milhaud, I. Friedman); Gallo CD-656

Wenn einer selber mit seinem Namen kalauert – nun ja. Christian Sindings «Frühlingsrauschen» op. 32/3, das so trivial ist wie erwartet, fehlt natürlich nicht; und naturnach auch Mendelssohns weitaus nobleres op. 62/6 – das Originellste daran ist die Verjazzung als *slow drag* durch Louis Grunenberg. Auch sonst viele klavieristische Arrangements. Die «thematische» Bündelung gehört eher ins Frühstücksernehmen oder Teestundenradio und schmeckt nach Spekulation auf blossen Stimmungshören. Daher allenfalls für den 21.3. empfehlenswert.

**Symphonisches Orchester Zürich, Daniel Schweizer (Leitung):** Alfred Schweizer, Orchesterstück Nr. 3 / Alfonso Karl Zwicker, Monochromes Blau, Choral und Landschaft / Francesco Hoch, Il mattino dopo; classic 2000, CH-2513 Twann  
Schweizer und Zwicker appellieren in Klang und Gestik an «philharmonische Hörgewohnheiten» (Lachenmann); Hoch dagegen thematisiert den Klangkörper Orchester, indem er Undeutlichkeit / Deutlichkeit zu einem entscheidenden Parameter der Komposition macht: aus einem extrem aufgesplitteten Klang, der nur in seinem globalen Aspekt wahrgenommen werden kann, lösen sich deutlich strukturierte Figuren.

## Noten / Partitions

**Bach, Johann Sebastian:** 6 Suiten für Violoncello BWV 1007-1012, eingerichtet für Violine von Joseph Ebner, Edition Hug 5151, Zürich 1913 (Reprint), 48 S.

Eine Übertragung, die zwar den «reinen Originaltext Bachs» herstellen möchte, aber voll von hinzugefügten Vortragsbezeichnungen ist und ebenso wie die frühere von Ferdinand David den Geist des 19. Jahrhunderts verrät.

**Brief, Todd:** Concert Etude for piano (1980), Universal Edition UE 18572, Wien 1986, ca. 12'30"

Ein virtuosos Stück in Messiaen-Nachfolge.

**Busoni, Ferruccio:** «Frühe Charakterstücke» für Klarinette und Klavier, Erstausgabe nach den

Autographen hg. von Georg Meerwein, Henle Urtext 467, München 1991, 51 S.

Die Stücke des 12- bis 13jährigen zeigen bei aller Beschränktheit (vor allem der melodischen Erfindung) einige Ungewöhnlichkeiten in der Harmonik und ein ausgeprägtes polyphones Interesse.

**Busoni, Ferruccio:** «Kadenzen zu Klavierkonzerten von Wolfgang Amadeus Mozart», Hefte I-III, hg. von Rainer Weber, Edition Breitkopf Nr. 8577 / 8578 / 8579, Wiesbaden 1991

Kadenzen zu neun Konzerten (z.T. mehrere für den gleichen Satz), in denen die Möglichkeiten des modernen Klaviersatzes genutzt werden, ohne dass ein Stilbruch entsteht.

**Dupuy, Edouard:** «Introduktion und Polonaise» für Klarinette und Klavier, hg. von Hans Rudolf Stalder, Edition Hug 11512, Zürich 1992, 15 S.  
Ein vermutlich 1810 komponiertes Stück eines am Stockholmer Hof tätigen Waadländer Komponisten.

**Gade, Niels Wilhelm:** Sonate für Violine und Klavier d-moll op. 21. Bearbeitung für Flöte und Klavier von Karl Müller, hg. von Susanne Hoy-Draheim, Edition Breitkopf 8586, Wiesbaden 1992, 36 S.

Mit dieser Bearbeitung aus dem 19. Jahrhundert liegt die klassizistische Sonate des dänischen Komponisten in drei Fassungen (auch Viola) vor.

**Kerll, Johann Kaspar:** Sämtliche Werke für Tasteninstrumente Bd. II, Toccate e Canzoni, Universal Orgel Edition, UE 19542, Wien 1992, 48 S.

Kerll (1627-1693) hat dem süddeutschen Klavierstil Anregungen von Frescobaldi, bei dem er in Rom studierte, vermittelt.

**Leyendecker, Ulrich:** Klavierstück V (1990), Edition Sikorski Nr. 1869, Hambourg 1992

Cinquième des Pièces pour piano, dont la première date de 1966. Heureuse alliance de construction et d'émotion.

**Marti, Heinz:** «Ombrá» für Bassblockflöte oder ein anderes tiefes Holzblasinstrument (1979), Edition Hug 11416, Zürich 1992

Zwei ruhige, nur um wenige Noten kreisende Aussenteile rahmen zwei bewegtere, sich in höhere Register aufschwingende und wieder absinkende Zwischenstücke ein.

**Meier, Hans-Jürg:** «weiland» für Altblockflöte und Cembalo ad libitum (1991), Edition Hug 11521, Zürich 1991, ca. 4'

«Weiland» bezieht sich laut Komponist «auf ein ehemalig vorhanden gewesenes Gleichgewicht zwischen Ruhe und Geschäftigkeit, das sich zulasten der Ruhe verschoben hat und sich somit gleichsam entleert» – dementsprechend werden die zunächst im Ambitus einer grossen Terz kreisenden Töne im Verlauf des Stücks durch «fremde» Ereignisse unterbrochen.

**Ronchetti, Lucia:** «Vulcano di vuoti liquidi. Cadenza per pianoforte» (1991), Edipan, Roma 1992

Ce «Vulcain des vides liquides» de la jeune Lucia Ronchetti (\*1963), jouée pour la première fois à Darmstadt cette année, est une cadence haletante et heurtée de silences, virtuose fin-de-siècle pour la forme, romantique et proche du dernier Rihm pour l'esprit ...

**Schedl, Gerhard:** «Quasi una fantasia» für Laute (1990), Doblinger, Wien 1992, ca. 5'

Œuvre de musique contemporaine pour luth (à treize chœurs accordé en ré mineur), transcrise de la tablature originelle (jointe) par Lutz Kirchhoff. Un enrichissement du répertoire pour cet instrument.

**Schumann, Robert:** «Kinderball» für Klavier zu vier Händen op. 130, Reprint der Erstausgabe Leipzig 1854, hg. von Susanne Hoy-Draheim, Edition Breitkopf 8308, Wiesbaden 1992

Mit dem ornamentalen Titelblatt und den Randbordüren auf jeder Seite erfüllte der Verlag einen Wunsch des Komponisten.

**Schumann, Robert:** «Fünf Stücke im Volkston» für Violoncello bzw. Violine und Klavier op. 102, hg. von Joachim Draheim, Edition Breitkopf 8456 bzw. 8473, Wiesbaden 1992, 28 S.

Der Komponist selbst erstellte eine Alternativfassung für Violine, die aber – von der Transposition um eine Oktave abgesehen – nur geringfügig von der Celloversion abweicht.

**Wehrli, Werner:** 22 kleine Klavierstücke op. 17, Edition Hug 5963, Zürich 1928 (Reprint)

Leicht spielbare Genrestücke in der Nachfolge von Schumanns «Album für die Jugend».

**Willi, Hubert:** «Konzert für Orchester» (1991-1992), Schott, Mainz 1992, ca. 10'

Pièce pour orchestre du jeune compositeur autrichien (\*1956), composée à la demande du Festival de Salzbourg, de Christoph von Dohnanyi et de l'Orchestre de Cleveland, ville où elle fut créée le 16 avril 1992. Dohnanyi voulait une œuvre qui se prêtait aux caractéristiques des différents groupes instrumentaux, les cuivres, notamment. Dont acte.

**von Wöss, Josef Venantius:** Ausgewählte Orgelwerke aus op. 40, Universal Orgel Edition, UE 19547, Wien 1992, 28 S.

Der österreichische Komponist (1863-1943) schrieb satztechnisch gediegene Stücke im Geiste des Cäcilianismus.

**Zender, Hans:** «Lo-shu VI», 5 Haiku für Flöte und Violoncello (1989), Edition Breitkopf 9067, Wiesbaden 1989, 11 S.

Laut Komponist sollen die Stücke «wie in tiefer Versunkenheit improvisiert klingen»; die einzelnen Abschnitte sollen nicht im Sinne logischer Kontinuität verbunden erscheinen.

## Nouvelles œuvres suisses Neue Schweizer Werke

Redaktion: Musikdienst der SUISA, Bellariastrasse 82, 8038 Zürich)

### 1. Vokalmusik

a) ohne Begleitung

#### Bräm Thüring

CH-Lieder (Eugen Gomringer / Albin Zollinger) f. Chor a cap [1987] 5', Ms.

2 Sonette (Catharina Regina von Greiffenberg) f. Frauenchor a cap [1991/92] 6', Ms.

#### Derungs Gion Antoni

«Abendwölle» (Martin Schmid), Lied im alten Stil f. gem. Chor a cap [1991] 2', Ms.

«Affons da Din» [Gieri Cadruvi] f. Sopran u. Alt [1991] 2', Ms.

Psalm 25 op. 124b f. gem. Chor a cap [1992] 3', Ms.

#### Falquet René

«Donnez-la-moi» (Jacques Mottier) p. chœur à 4 voix d'hommes a cap [1992] 3', Edition Foetisch, c/o Hug Musique, Lausanne

#### Glaus Daniel

Fragment aus «De Angelis» (Andreas Urweider) f. 10 Stimmen (2S, 2MS, 2A, 2T, 2B) [1990] 4', Ms.

«Dein Kreuz, o Herr» (kath. Liturgie) f. Kantor, Gemeinde [1992] 2', Ms.

«Domine exaudi» (Psalm 101, 2.3) (Vulgata) f. Alt-St, 3 Solo-St, VokEns [1992] 7', Ms.

«Ecce lignum crucis» (alkath. Liturgie) f. Chor (S, A1, A2, T, B) [1992] 1', Ms.

«Pietà I, II» (Rainer Maria Rilke) f. Alt-St allein [1992] 8', Ms.

#### Schlumpf Martin

«Weil der Wald an den Menschen stirbt» (Günter Grass) f. gem. Chor u. Steine [1991] 8', Ms.

b) mit Begleitung

#### Chopard Patrice

«DaDa-Schalmei für Willi Wallerinnen» (Ulrich Reineking-Drügemöller) f. Sopran u. Klar [1991] 6', Ms.

«Gedenkstein Spielplatz Nordstrasse» (Patrice Chopard) f. Sopran, Klar, Git, Song-Gruppe ad lib [1991] 7', Ms.

«Die Gleichungen» (Erich Fried) f. Sopran u. Git [1992] 4', Ms.

«Hinaus» (Rose Ausländer) f. Sopran, Klar, Git [1992] 4', Ms.

«Möwen» (Rose Ausländer) f. Sopran mit Klar-Vorspiel [1991/92] 4', Ms.

«Peter Stoll» (Carl Dantz) f. Sopran u. Git [1991] 5', Ms.

«Waller Hafen» (Ulrich Reineking-Drügemöller) f. Sopran, Klar, Git, Song-Gruppe ad lib [1991] 5', Ms.